

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
6 March 2015  
Russian  
Original: French

---

**Письмо Постоянного представителя Франции при  
Организации Объединенных Наций от 6 марта 2015 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь сообщить Вам о том, что в среду, 25 марта 2015 года, в 10 ч. 00 м. Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций планирует провести в Совете Безопасности, в рамках председательствования в нем Франции, открытые прения на тему «Дети и вооруженные конфликты», особое внимание в ходе которых будет уделено детям, ставшим жертвами негосударственных вооруженных групп. Концептуальная записка по поводу данного мероприятия содержится в приложении к настоящему письму.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Франсуа Делаттр  
Постоянный представитель Франции  
при Организации Объединенных Наций



## **Приложение к письму Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 6 марта 2015 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском и французском языках]

### **Концептуальная записка для открытых прений в Совете Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах на тему: «Дети, ставшие жертвами негосударственных вооруженных групп», 25 марта 2015 года**

#### **1. Общий контекст и проблемы**

2014 год стал наихудшим годом для детей, и эта тенденция сохраняется и в 2015 году.

Негосударственные вооруженные группы ежедневно похищают детей и разлучают их с семьями. Это стало характерной особенностью тактики, используемой экстремистскими негосударственными вооруженными группами. Похищения являются также способом посеять страх и запугать целые группы людей, чтобы держать их под контролем или вынудить их бежать. Этот вопрос заслуживает более внимательного отношения, что необходимо для эффективного противодействия указанным явлениям в предстоящие месяцы и годы.

Мальчиков и девочек забирают из деревень и школ, чтобы использовать их в качестве комбатантов или для выполнения вспомогательных функций, например, в качестве поваров, носильщиков, посыльных или лазутчиков, собирающих сведения военного характера, тем самым подвергая их большой опасности. Многие из них подвергаются сексуальному насилию, их калечат, наносят увечья или даже убивают. Часто они становятся объектами нападений, в частности, из-за своей этнической или религиозной принадлежности или по той причине, что их крайняя уязвимость позволяет оказывать воздействие на их общины.

Вербовка и использование детей негосударственными вооруженными группами по-прежнему остается серьезным нарушением международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека. Дети, получившие ранения и психологические травмы в результате этих действий, в конечном итоге страдают от тяжелых форм инвалидности, от стигматизации или становятся отверженными, если они родились в результате изнасилования или насильственных браков. Лишившись своих прав, они не получают доступа к образованию, испытывают психологические расстройства и страдают из-за других психологических травм, полученных в результате их пребывания в плену у негосударственных вооруженных групп.

Хотя дети часто подвергаются вербовке под угрозой силы или в результате похищения, некоторые из них могут вступать в негосударственные вооруженные группы из-за экономического и социального давления или проблем в плане безопасности. Во многих случаях дети, выведенные из состава негосударственных вооруженных группировок, вербуются повторно, поскольку они не в состоянии изыскать другие источники средств к существованию, отверга-

ются своими общинами, боятся репрессий и/или вынуждаются к таким действиям.

Подобное положение дел усугубляется действиями экстремистских негосударственных вооруженных групп, которые, помимо перечисленных выше видов насилия, часто подвергают используемых ими детей идеологической обработке. В связи с этим реинтеграция детей в их общины становится долгосрочной и сложной, однако необходимой задачей, для решения которой требуется неизменная политическая воля и ресурсы.

## 2. **Общеорганизационный контекст**

В этом году Совет Безопасности будет отмечать десятую годовщину принятия резолюции 1612 (2005), в соответствии с которой была учреждена Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах для рассмотрения подготовленных в рамках механизма наблюдения и отчетности докладов о вербовке и использовании детей-солдат в нарушение применимых норм международного права и о других нарушениях и злоупотреблениях, которым подвергаются дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами. Эти открытые прения станут первым этапом дальнейшего обсуждения и намеченных на июнь, в период председательствования Малайзии в Совете Безопасности, мероприятий по поводу годовщины принятия резолюции 1612 (2005).

В этом месяце отмечается также первая годовщина кампании «Дети, а не солдаты», начатой в марте 2014 года Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и ЮНИСЕФ, цель которой заключается в том, чтобы к концу 2016 года обеспечить прекращение и недопущение вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах семью национальными силами безопасности (в Афганистане, Демократической Республике Конго, Йемене, Мьянме, Сомали, Судане и Южном Судане). Признавая и высоко оценивая достигнутый в прошлом году прогресс, весьма важно в то же время продолжить борьбу с нарушениями, совершаемыми в отношении детей негосударственными вооруженными группами. Фактически, из 59 сторон, включенных в последний доклад Генерального секретаря в 2014 году, 51 сторона является негосударственным субъектом. В связи с этим время проведения открытых прений идеально подходит для дальнейшего изучения вопроса о том, каким образом обязательства правительств в рамках этой кампании и их более широкие обязательства, упомянутые, в частности, в резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности, могут помочь повлиять на подход, принятый негосударственными вооруженными группами в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов.

Кроме того, приближается десятая годовщина принятия Парижских обязательств и Принципов и установок в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, принятых в 2007 году на основе Кейптаунских принципов 1997 года и передовой практики. Эти принципы, к настоящему времени одобренные 105 государствами, представляют собой действенный набор инструментов, дающий государствам и международному сообществу возможность предотвращать вербовку, защищать детей, поддерживать их выведение из состава вооруженных сил или групп и осуществлять их реинтеграцию в гражданскую жизнь. Упомянутые прения будут способство-

вать обмен передовым опытом и идеями о том, как мы могли бы улучшить и развить Парижские принципы в ситуации, когда мы имеем дело со все более сложными конфликтами, с беспрецедентными формами насилия и с такими проблемами, как прибегающие к насилию экстремистские группы.

Наконец, была установлена важная в правовом отношении веха: 1 декабря 2014 года Апелляционная палата Международного уголовного суда подтвердила вердикт и приговор в отношении Тома Лубанги Дьило, который стал первым человеком, признанным виновным в соучастии в военных преступлениях, в том числе в осуществлении вербовки детей и их призыва на военную службу.

### **3. Разнообразие ситуаций и негосударственные вооруженные группы**

Многообразие негосударственных вооруженных групп, определяемое их характером, формой, мотивами, идеологией и позицией, свидетельствует о многогранности ситуации, требующей различных мер реагирования со стороны затронутых стран и международного сообщества.

В рамках этих открытых прений мы хотели бы привлечь внимание Совета к следующим ситуациям:

#### **а) Дети, ставшие жертвами экстремистских негосударственных вооруженных групп**

Недавние варварские акты, совершенные ИГИЛ или «Боко харам», высветили рост масштабов насилия со стороны этих групп в отношении детей, которые стали жертвами вербовки и различных форм насилия, таких как похищения, калечение, убийство или сексуальное насилие, и которые используются также в качестве средства для совершения актов насилия, в том числе как террористы-смертники, или для насаждения и сохранения экстремистской идеологии в обществе путем идеологической обработки.

В Сирийской Арабской Республике и Ираке более 10 000 детей были убиты, использованы или завербованы многочисленными экстремистскими негосударственными вооруженными группами, включая ИГИЛ, «Ахрар аш-Шам» и Фронт «Ан-Нусра». Хотя основное внимание в ходе прений уделяется вопросу о насилии в отношении детей со стороны негосударственных вооруженных групп, не следует забывать о том, что дети по-прежнему испытывают ежедневные страдания от применяемых сирийским режимом карательных мер, включая применение «бочковых бомб» и неизбирательные обстрелы, а также нападения на школы и больницы.

В Нигерии и в соседних странах экстремистская исламистская группа «Боко харам» все чаще совершает массовые злодеяния, основной целью которых являются дети (совершенное в 2014 году в Чибоке похищение более 200 девочек, которые до сих пор не освобождены, использование девочек в качестве террористов-смертников на рынках в различных населенных пунктах, частые нападения на школы).

В других странах, согласно последнему ежегодному докладу Генерального секретаря, религиозные и общинные лидеры, по сообщениям, способствуют вербовке детей в вооруженные группы. Положение детей, отданных родителями

ми марабутам, как сообщается, особенно уязвимо, а религиозные школы служили в качестве мест, где осуществлялась идеологическая обработка и вербовка.

**b) Дети, связанные с негосударственными вооруженными группами, участвующими в мирных процессах**

Некоторые негосударственные вооруженные группы участвуют в мирных процессах с национальными органами власти и продемонстрировали готовность обсуждать политические обязательства. Это открывает возможность для решения проблемы совершаемых в отношении детей серьезных нарушений путем решительного выступления за немедленное прекращение нарушений в отношении детей и за их демобилизацию. В настоящее время такие возможности существуют, в частности:

В Центральноафриканской Республике, где, согласно оценке, содержащейся в последнем ежегодном докладе Генерального секретаря (A/68/878-S/2014/339), несколько тысяч детей были связаны и по-прежнему связаны с группами бывшей «Селеки» и группами «антибалака». Вербовка, использование, убийство детей и нанесение им увечий не прекращаются и в первом квартале 2015 года. В Соглашение о прекращении огня, подписанное в Браззавиле в июле 2014 года, было включено положение о защите детей и, в частности, об освобождении детей, связанных со сторонами, подписавшими это соглашение. В преддверии проведения в Банги форума, на котором должны, в частности, обсуждаться вопросы осуществления этого соглашения, существенно важно изыскать пути для ускорения осуществления положений, касающихся детей, и провести обсуждение с участием всех негосударственных вооруженных групп. Необходимо также осуществление последующих действий, связанных с решением правительства предоставить Организации Объединенных Наций неограниченный доступ в военные казармы и места расквартирования для проверки в связи с процессом выбытия детей из состава негосударственных вооруженных групп и их реинтеграции.

В Мали, где, по данным последнего ежегодного доклада Генерального секретаря, все вооруженные группы на севере страны, в том числе Организация «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, «Ансар ад-Дин», Национальное движение за освобождение Азавада (НДОА) и Движение за единство и джихад в Западной Африке, совершают серьезные нарушения в отношении детей, включая вербовку и использование 57 мальчиков в возрасте 11 лет и старше, используемых для ведения боевых действий и выполнения вспомогательных функций. Положительным шагом стало бы продолжение межмалийского диалога, включающего положения, касающиеся защиты детей, в том числе тех из них, кто связан с участвующими в этом процессе вооруженными группами. В частности, командование некоторых сторон, участвующих в переговорах в Алжире, НДОА и Арабского движения Азавада, издало приказы, которые должны положить конец нарушениям в отношении детей.

Кроме того, имеются соответствующие возможности в Колумбии, где переговоры между правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии достигли продвинутой стадии, а также на Филиппинах, где правительство и Исламский фронт освобождения моро продолжают переговоры, направленные на прекращение конфликта.

с) **Особое положение девочек, связанных с негосударственными вооруженными группами**

Девочки в еще большей степени уязвимы перед негосударственными вооруженными группами и часто становятся целями для таких групп. В связи с этим они нуждаются в особом внимании и защите. Они в большей степени рискуют стать жертвами изнасилований или сексуального насилия, сексуальной эксплуатации и таких видов надругательств, как сексуальное рабство или ранние или принудительные браки.

Некоторые экстремистские вооруженные группы, такие как ИГИЛ или «Боко харам», специально совершают нападения на девочек во время их пребывания в школе.

Поскольку испытываемые ими страдания часто скрываются из-за страха, стыда или стигматизации, девочкам, связанным с негосударственными вооруженными группами, необходимо уделять особое внимание.

#### 4. **Возможные меры и средства**

Разнообразие ситуаций обязывает государства и Организацию Объединенных Наций изучить диапазон мер и средств, которые они могут использовать для оказания более сильного давления на негосударственные вооруженные группы, с тем чтобы обеспечить: 1) прекращение и недопущение вербовки и использования детей; 2) гарантию освобождения детей, связанных с вооруженными группами, и оказание поддержки этому процессу; 3) прекращение всех форм совершаемого в их отношении насилия; и 4) содействие их реинтеграции в жизнь общества, в их семьи и общины.

В этом контексте следует рассмотреть целый ряд средств:

- **Дипломатические меры, посредничество и мирные процессы.** Какую роль могут сыграть правительства, при поддержке посредников и Организации Объединенных Наций, в содействии освобождению детей, в том числе девочек, связанных с негосударственными вооруженными группами, в контексте мирных процессов и переговоров? Каким образом они могут содействовать защите детей в рамках политического диалога и включить конкретные положения в окончательные мирные соглашения? Каким образом продолжать усилия, связанные с защитой детей, в случае прекращения переговоров или до начала осуществления мирных процессов?
- **Санкции.** Каким образом расширить обмен информацией по вопросу о детях и вооруженных конфликтах между Советом Безопасности, Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и комитетами по санкциям в тех случаях, когда это уместно и актуально? Должны ли группы экспертов комитетов по санкциям уделять особое внимание вопросам защиты детей путем привлечения экспертных знаний, относящихся к международному праву в области прав человека и гуманитарному праву, с тем чтобы следить за нарушениями и выносить рекомендации? Каким образом деятельность Совета Безопасности может стать более последовательной благодаря включению шести наиболее грубых видов нарушений

в число критериев при введении санкций? Следует ли применять санкции к тем, кто предоставляет материально-техническую поддержку или убежище негосударственным вооруженным группам, совершающим злоупотребления в отношении детей? Как обеспечить применение санкций всеми государствами-членами?

- **Военные операции и операции в пользу мира.** Каким образом при проведении военных операций, осуществляемых национальными силами, и других операций в пользу мира, направленных против негосударственных вооруженных групп, в том числе против террористических и других вооруженных групп, более эффективно учитывать, в контексте защиты гражданского населения, вопросы защиты детей в рамках оперативного планирования, процедур и операций, с тем чтобы свести к минимуму и предотвратить жертвы среди детей, а также удовлетворить нужды детей, с которыми они могут столкнуться в ходе боевых действий? Каким образом разрабатывать конкретные стратегии и доктрины для национальных сил или для операций по поддержанию мира, с тем чтобы вывести детей из состава вооруженных групп и незамедлительно передать этих детей органам, занимающимся вопросами защиты детей?
- **Правовая и директивная основа.** Каким образом стимулировать принятие или практическую реализацию государствами правовых мер по запрещению вербовки и использования детей в возрасте до 18 лет и установлению за это уголовной ответственности, как об этом говорится в принятом в мае 2000 года Факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка 1989 года? Как побудить большее число государств принять Парижские принципы в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, в которых содержатся руководящие указания, касающиеся разоружения, демобилизации и реинтеграции всех категорий детей, связанных с негосударственными вооруженными группами?
- **Региональное сотрудничество.** Каким образом региональные организации могут оказать более серьезное давление на негосударственные вооруженные группы с целью положить конец нарушениям? Как мы можем способствовать развитию местного и регионального потенциала для ведения переговоров с негосударственными субъектами, например, путем подготовки сотрудников сил безопасности, прокуроров, судей и т.д.?
- **Подотчетность и борьба с безнаказанностью.** Какие меры могут принять государства для недопущения безнаказанности за вербовку и использование детей, а также за другие серьезные нарушения прав детей? Каким образом недавний вердикт и приговор Международного уголовного суда по делу Тома Лубанги Дьило, признанного виновным в военных преступлениях, может служить в качестве модели для привлечения к ответственности других командиров негосударственных вооруженных групп? Как мы можем положить конец безнаказанности тех, кто постоянно совершает такие нарушения (вооруженные группы, совершающие нарушения в отношении детей в течение более чем пяти лет)?
- **Реинтеграция.** Как активизировать усилия соответствующих государств и международного сообщества по реабилитации и реинтеграции пострадавших детей в их общины?

- **Документирование.** Как мы можем помочь заинтересованным государствам, структурам Организации Объединенных Наций, в частности Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также гражданскому обществу документировать и сообщать сведения о злоупотреблениях, с тем чтобы повысить нормативные и политические издержки негосударственных вооруженных групп?

## 5. Формат, участники и результат

Цель прений состоит в ознакомлении с опытом представителей с мест и выявлении передовых практических методов, с тем чтобы выработать дальнейшие меры по противодействию нарушениям, все чаще совершаемым негосударственными вооруженными группами в отношении детей. Задача заключается в том, чтобы побудить государства-члены становиться участниками соответствующих международных договоров, таких как Дополнительные протоколы 1977 года к Женевским конвенциям и Факультативный протокол 2000 года к Конвенции о правах ребенка, а также одобрить и реализовать на практике Парижские принципы в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами.

С обращением к Совету выступит Генеральный секретарь, после чего выступят другие участники (представители ЮНИСЕФ, гражданского общества и представители с мест), состав которых будет определен на более позднем этапе.

Государствам-членам предлагается не останавливаться на принятых ранее резолюциях и прогрессе, достигнутом к настоящему времени, а вносить конкретные предложения о том, каким образом на основе уже существующих или новых инструментов обеспечить предотвращение нарушений, совершаемых негосударственными вооруженными группами в отношении детей, и принятие ответных мер в этой связи. Им будет предложено выразить поддержку Парижским принципам в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами.

В результате будет выработан неофициальный документ, входящий в сферу ответственности председательства Франции в Совете Безопасности, в котором будут обобщены выдвинутые в ходе открытых прений конкретные и оперативные тезисы и предложения, с тем чтобы помочь осуществлению Парижских принципов в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, подготовить следующие открытые прения по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в июне и оказать содействие организации совещания Рабочей группы по вопросу о детях, ставших жертвами негосударственных вооруженных групп. Этот документ будет распространен среди всех участников к концу председательства Франции в Совете Безопасности.

Для обеспечения максимально возможной полноты рассмотрения вопроса государствам предлагается до 11 ч. 00 м. 26 марта направить в Представительство Франции свои письменные предложения (2–3 оперативных тезиса) по следующему адресу: [secmin.new-york-dfra@diplomatie.gouv.fr](mailto:secmin.new-york-dfra@diplomatie.gouv.fr), а также копию по адресу [vanessa.selk@diplomatie.gouv.fr](mailto:vanessa.selk@diplomatie.gouv.fr).